

## LE RAPPRESENTANZE ORGANIZZATE NEI PAESI STRANIERI

### *Algeria*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Office National du Droit d'Auteur (ONDA), 49 rue Abderrazak, Hamla, Bologhine, Alger. Tel. +213 21 95 09 06 Fax +213 21 95 17 53; e-mail: [dg-onda@onda.dz](mailto:dg-onda@onda.dz) - [www.onda.dz](http://www.onda.dz)

### *Andorra*

Sez. Musica (diritti di esecuzione) : Società francese SACEM

Sez. Musica (Diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

### *Argentina*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica) : Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Musica (SADAIC), Lavalle 1547 (C1048AAK), Apartado especial n. 11 - Sucursal 44 Buenos Aires 1444. Tel. +54 1143798600 Fax+ 54 1143798633; e-mail: [lfraticelli@sadaic.org.ar](mailto:lfraticelli@sadaic.org.ar) - [www.sadaic.org.ar](http://www.sadaic.org.ar)

Sez. Lirica, DOR, Cinema: Sociedad General de Autores de la Argentina (ARGENTORES), José Andrés Pacheco de Melo 1820 1126 Buenos Aires. Tel. +54 11 48112582 Fax +54 11 48126954; e-mail: [mentradas@argentores.org.ar](mailto:mentradas@argentores.org.ar) - [www.argentores.org.ar](http://www.argentores.org.ar)

Sez. Cinema (registri): Directores Argentinos Cinematograficos (DAC), Maipù 42 – Planta Baja – Of.: 103 (C1084ABB), Ciudad Autonoma de Buenos Aires. Tel. + 54 11 4331 1490, Fax +54 11 4393 0457; e-mail [dac.administracion@gmail.com](mailto:dac.administracion@gmail.com) - [www.dacdirectoresdecine.org.ar](http://www.dacdirectoresdecine.org.ar)

Sez. Olaf (reprografia): CADRA, Av. Belgrano 1735 1° A, Ciudad Autonoma de Buenos Aires C1093AAF. Tel. +54 11 4381-8933 Fax: +54 11 4381-8933; e-mail: [administracion@cadra.org.ar](mailto:administracion@cadra.org.ar) - [www.cadra.org.ar](http://www.cadra.org.ar)

Sez. Olaf (arti figurative): SAVA – Av.Pte.Roque Saenz Pena 943, entrepiso,of.9 (C1035AAE) CABA, Argentina. Tel/fax +5411 4326-1001; e-mail: [info@sava.org.ar](mailto:info@sava.org.ar) - [www.sava.org.ar](http://www.sava.org.ar)

### *Armenia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): ARMAUTHOR, 19 a Koriun Street, 375009 Yerevan, Tel. +374 1 527350 Fax +374 1 529492; email: [info@armauthor.com](mailto:info@armauthor.com) – [www.hayastan.com/armauthor](http://www.hayastan.com/armauthor)

### *Australia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Australasian Performing Right Association Ltd. (APRA), 16 Mountain Street – ULTIMO NSW 2007 Indirizzo per corrispondenza Locked Bag 5000 Strawberry Hills NSW 2012. Tel +61 2 99357900 Fax +61 2 99357999; e-mail: [apra@apra.com.au](mailto:apra@apra.com.au) - [www.apra.com.au](http://www.apra.com.au)

## Relazioni Internazionali

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Australasian Mechanical Copyright Owners Society Ltd. (AMCOS), 16 Mountain Street – ULTIMO NSW 2007 Indirizzo per corrispondenza Locked Bag 5000 Strawberry Hills NSW 2012. Tel. +61 2 99357900 Fax +61 2 99357709; e-mail: [info@amcos.com.au](mailto:info@amcos.com.au) – [www.amcos.com.au](http://www.amcos.com.au)

Sez. Cinema (sceneggiatori): Australasian Writers' Guild Authorship Collecting Society (AWGACS), Level 4, 70 Pitt Street – Sydney NSW 2000. Tel. 02 9319 0339 Fax 02 9223 8933; e-mail: [admin@awg.com.au](mailto:admin@awg.com.au) - [www.awg.com.au](http://www.awg.com.au)

Sez. Olaf (arti figurative, reprografia): CA (Copyright Agency) – Level 11- 66 Goulburn Street Sydney NSW 2000 Tel.+612 9394 7600 – Fax.+612 9394 7601; e-mail: [memberservices@copyright.com.au](mailto:memberservices@copyright.com.au) – [www.copyright.com.au](http://www.copyright.com.au)

### *Austria*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Autoren, Komponisten und Musikverleger registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung (AKM), Baumanstrasse 10, 1030 Wien. Tel. +43 1 717140. Fax +43 1 71714107; e-mail: [direktion@akm.co.at](mailto:direktion@akm.co.at) - [www.akm.co.at](http://www.akm.co.at)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte GmbH (AUSTRO-MECHANA), Baumannstrasse 10, 1030 Wien. Tel. +43 1 717 87 631 Fax +43 1 712 71 36; e-mail: [office@aume.at](mailto:office@aume.at) – [www.aume.at](http://www.aume.at)

Sez. Olaf (arti figurative): BILDRECHT, Burggasse 7-9/6, 1070 Wien. Tel. +43 1 8152691 Fax +43 1 8137835; e-mail: [office@bildrecht.at](mailto:office@bildrecht.at) – [www.bildrecht.at](http://www.bildrecht.at)

Sez. Lirica, DOR (diritti di riproduzione meccanica), Olaf (opere letterarie), Cinema (sceneggiatori): Wahrnehmungsgesellschaft für Urheberrechte (LITERAR-MECHANA), Linke Wienzeile 18 A1060 Wien 6. Tel. +43 1 587 21 61 Fax +43 587 21 69; e-mail: [office@literar.at](mailto:office@literar.at) – [www.literar.at](http://www.literar.at)

Sez. Cinema (registri): Verwertungsgesellschaft Dachverband Filmschaffender (VDFS), Bösendorferstrasse A-1010 Vienna. Tel. +43 1 5047620 Fax +43 1 5047971; e-mail: [office@vdfs.at](mailto:office@vdfs.at) - [www.vdfs.at](http://www.vdfs.at)

### *Belgio*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica), Olaf (opere letterarie, arti figurative), Sez. Cinema : Société Belge des Auteurs, Compositeurs et Editeurs (SABAM), Rue d'Arlon, 75-77 B-1040 Bruxelles. Tel. +32 2 2868211 Fax +32 2 2306942; e-mail: [contact@sabam.be](mailto:contact@sabam.be) - [www.sabam.be](http://www.sabam.be)

Sez. Lirica, DOR (per le utilizzazioni in lingua francese): Società francese SACD, sede di Bruxelles - Rue du Prince Royal, 87. Tel: +32 2 551 03 20 Fax: +32 2 551 03 25; e-mail: [info@sacd-scam.be](mailto:info@sacd-scam.be) - [www.sacd.be](http://www.sacd.be)

Sez. Olaf (reprografia): REPROBEL – Rue du Trône 98b1 – 1050 – Bruxelles Tel. +32 2 70233278 Fax +32 2 5510885; e-mail: [reprobel@reprobel.be](mailto:reprobel@reprobel.be) - [www.reprobel.be](http://www.reprobel.be);

### *Benin*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

Relazioni Internazionali

*Bielorussia*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione): National Center of Intellectual Property (NCIP), 20 Kozlova Str. Minsk 220034. Tel. +375 17 294 25 68 Fax +375 17 285 26 05; e-mail: [international.ccm@belgopatent.by](mailto:international.ccm@belgopatent.by) – [www.belgopatent.org.by](http://www.belgopatent.org.by)

*Bolivia*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Botswana*

Sez. DOR: Società sudafricana DALRO

*Brasile*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): União Brasileira de Compositores (UBC), Rua do Rosario, 1/13° andar - Centro – Rio de Janeiro -RJ – Brazil CEP 20041-003. Tel. +55 21 22233233 Fax: +55 21 2516 8291; e-mail: [ubc@ubc.org.br](mailto:ubc@ubc.org.br) – [www.ubc.org.br](http://www.ubc.org.br)

Per un determinato repertorio: Sociedade Independente de Compositores e Autores Musicais (SICAM), Largo Paissandu 51 - CEP 01034-010 São Paulo. Tel. +55 11 221 46 56 Fax +55 11 2224357; e-mail: [sicam@sicam.org.br](mailto:sicam@sicam.org.br)

Sez. Lirica, DOR: Associação Brasileira de Música (ABRAMUS), Avenida das Americas, 500/bloco 18/sala 104 Barra da Tijuca – Rio de Janeiro – RJ CEP 22640-100 Tel +55 21 3078-1391 Fax +55 21 3078-1392; e-mail: [abramus@abramus.org.br](mailto:abramus@abramus.org.br) – [www.abramus.org.br](http://www.abramus.org.br)

Sez. Olaf (arti figurative): Associação Brasileira Dos Direitos de Autores Visuais (AUTVIS) – Rua Boa Vista, 186 – 4° andar – 01014-000-Centro- Sao Paulo. Tel. +55 11 31013161; e-mail: [autvis@autvis.org.br](mailto:autvis@autvis.org.br) - [www.autvis.org.br](http://www.autvis.org.br)

*Bulgaria*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica ad esclusione delle utilizzazioni on-line): Bulgarian Society of Composers and Authors for Performing and Mechanical Rights (MUSICAUTOR), 17 Budapeshta Str., 4th floor, 1000 Sofia. Tel. +359 2 9801035 Fax +35 92 9800253; e-mail: [musicautor\\_bg@musicautor.org](mailto:musicautor_bg@musicautor.org) – [www.musicautor.org](http://www.musicautor.org)

Sez. Cinema: FILMAUTOR - 2 Louis Leger Street 1000 Sofia. Tel. +359 2 9873234; e-mail: [office@filmautor.org](mailto:office@filmautor.org) - [www.filmautor.org](http://www.filmautor.org)

*Burkina Faso*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Bureau Burkinabé du Droit d'Auteur (BBDA), BP. 3926 Ougadougou 01. Tel. +226 50 30 22 23 Fax +226 50 30 06 82; e-mail: [bbda@liptinfor.bf](mailto:bbda@liptinfor.bf)  
Diritti di riproduzione meccanica: Società francese SDRM

*Burundi*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Società belga SABAM

Relazioni Internazionali

*Camerun*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Canada*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica, copia privata), Olaf (arti figurative): Society of Composers, Authors and Publishers of Canada (SOCAN), 1 Valleybrook Drive, Toronto, , Ontario, M3B 2S6 Canada. Tel. +1 416 445 8700 Fax +1 416 4457108; e-mail: [socan@socan.ca](mailto:socan@socan.ca) - [www.socan.ca](http://www.socan.ca)

Sez. Olaf (reprografia – per il solo territorio del Quebec): Société Québécoise de gestion collective des droits de reproduction (COPIBEC), 606 Cathcart Street Suite 810 Montréal (Québec) H3B 1K9. Tel. +1 514 2881664 Fax +1 514 2881699; e-mail: [info@copibec.qc.ca](mailto:info@copibec.qc.ca) - [www.copibec.qc.ca](http://www.copibec.qc.ca)

(reprografia - per il Canada ad eccezione del Quebec) ACCESS Copyright (The Canadian Copyright Licensing Agency) – 1 Yonge Street, Suite 800 – M5E 1E5 Toronto Ontario. Tel +1 416-868-1620; Fax +1 416-868-1621; e-mail: [info@accesscopyright.ca](mailto:info@accesscopyright.ca) - [www.accesscopyright.ca](http://www.accesscopyright.ca)

*Ciad*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Cile*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Sociedad Chilena del Derecho de Autor (SCD), Condell 346 Providencia Casilla 51270-Correo Central Santiago. Tel. +56 2 370 8000 Fax +56 2 370 8030; e-mail: [dgral@scd.cl](mailto:dgral@scd.cl) - [www.scd.cl](http://www.scd.cl)

Sez. Lirica e DOR; Sez.Cinema: Sociedad de Autores Nacionales de Teatro, Cine y Audiovisuales (ATN) Terranova 315, Providencia, Santiago. Tel +56 2 370 8794 Fax +56 2 370 8070; email: [info@atn.cl](mailto:info@atn.cl) –[www.an.cl](http://www.an.cl)

*Cina*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Music Copyright Society of China (MCSC), 5/F Jing Fang Building, n° 33 Dong Dan San Tiao - Beijing 100005. Tel. +86 10 6523 26 56 Fax +86 10 6523 26 57; e-mail: [qujm@mcsc.com.cn](mailto:qujm@mcsc.com.cn) - [www.mcsc.com.cn](http://www.mcsc.com.cn)

*Cipro*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società inglese PRS

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

*Colombia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Sociedad de Autores y Compositores de Colombia (SAYCO), Calle 95 n° 11-31, PO Box 6482, Bogota. Tel. +57 1 592 52 00 Fax +57 1 520 12 07; e-mail: [International@sayco.org](mailto:International@sayco.org) - [www.sayco.org](http://www.sayco.org)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

Relazioni Internazionali

Sez. Cinema (Registi): Asociación Directores Audiovisuales Sociedad Colombiana (DASC), Calle 114 # 47A-88 Piso 2° Bogotá-Colombia – Tel. +57 1 9262059, e-mail: [contacto@directorescolombia.org](mailto:contacto@directorescolombia.org) – [www.directorescolombia.com.co](http://www.directorescolombia.com.co).

Sez. Cinema (sceneggiatori): Red Colombiana de Escritores Audiovisuales, de Teatro Radio y Nuevas Tecnologías (REDES), Calle 84 n.18 – 38, Oficina 302, Edificio Parque 84, Bogotá D.C., Colombia.

Tel. +57 1 702 98 07 – Web: [www.redescritorescolombia.org](http://www.redescritorescolombia.org)

*Commonwealth Britannico*, limitatamente ai territori associati e dipendenti ed ai Paesi di seguito elencati:

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società inglese PRS

- Anguilla, Antigua e Barbuda, Ascension, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Brunei, Cipro, Diego Garcia, Dominica, Isole Falkland, Ghana, Gibilterra, Grenada, Giamaica, India, Isola di Man, Isole Cayman, Isole del Canale, Isole Pitcairn, Isole Sandwich del Sud, Isole Turks e Caicos, Isole Vergini Britanniche, Malta, Montserrat, Nigeria, Seycelles, South Georgia, St. Helena, St. Kitts e Nevis, St. Lucia, St. Vincent e Grenadine, Tanzania, Territorio Antartico Britannico, Territorio Oceano Indiano Britannico, Tristan da Cunha, Uganda, Zambia, Zimbabwe.

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

- Anguilla, Antigua e Barbuda, Ascension, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Belize, Bermuda, Brunei, Cipro, Dominica, Isole Falkland, Gibilterra, Grenada, Guyana, India, Irlanda, Giamaica, Isola di Man, Isole Cayman, Isole del Canale, Isole Pitcairn, Isole Sandwich del Sud, Isole Turks e Caicos, Isole Vergini Britanniche, Malaysia, Malawi, Malta, Montserrat, Nigeria, Pakistan, Seycelles, Sierra Leone, Singapore, South Georgia, Sri Lanka, St. Helena, St. Kitts e Nevis, St. Lucia, St. Vincent e Grenadine, Tanzania, Territorio Antartico Britannico, Territorio Oceano Indiano Britannico, Tonga, Trinidad e Tobago, Tristan da Cunha, Uganda, Zambia, Zimbabwe.

*Corea del Sud*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Korea Music Copyright Association (KOMCA), KOMCA Building Ujangan-Dong 649 Gangseo-Gu Seoul 157-824. Tel. +822 2660 0430 Fax +822 2660 0429; e-mail: [inter05d@komca.or.kr](mailto:inter05d@komca.or.kr) - [www.komca.or.kr](http://www.komca.or.kr)

Sez. Olaf (arti figurative): Imprima Korea Agency (SACK), 1F, Mijin Bldg, 464-41, Seokyo-Dong, Mapo-Ku SEOUL 121841. Tel. +822 597 15 28 Fax +822 597 30 49; e-mail: [copyright@sack.or.kr](mailto:copyright@sack.or.kr)

*Costa d'Avorio*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

Relazioni Internazionali

*Costa Rica*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Asociación de Compositores y Autores Musicales de Costa Rica (ACAM), Av. 11, Calle 31 y 33 Casa 3162 Apartado 2499 Costa Rica. Tel. +506 8008002226 Fax +506 25240680; e-mail: [info@acamcr.org](mailto:info@acamcr.org) - [www.acam.cr](http://www.acam.cr)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Croazia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Croatian Composers Association (HDS-ZAMP), Heinzelova 62a 10000 Zagreb. Tel. +38 51 6387000 Fax +38 51 6387001; e-mail: [zamp@hds.hr](mailto:zamp@hds.hr) - [www.hds.hr](http://www.hds.hr)

*Cuba*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Agencia Cubana del Derecho de Autor Musical (ACDAM) Calle 6 - 313, E/13 y 15 Vedado, CP 10400, La Habana. Tel. +537 302818 Fax +537 334347; e-mail: [acdam@acdam.cu](mailto:acdam@acdam.cu) - [www.acdam.cu](http://www.acdam.cu)

*Danimarca*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e copia privata): Seiskabet til Forvaltning af Internationale Komponistrettigheder i Danmark (KODA) -Landemaerket, 23-25 – PO BOX 2154 1016 Copenhagen. Tel. +45 33 306300; Fax +45 33 306330; e-mail: [info@koda.dk](mailto:info@koda.dk) - [www.koda.dk](http://www.koda.dk)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Nordisk Copyright Bureau (NCB), Niels Juels Gade 9-11, 3rd 1059 Copenhagen V. Tel.+45 33 368700. Fax +45 33 364690; e-mail: [ncb@ncb.dk](mailto:ncb@ncb.dk) - [www.ncb.dk](http://www.ncb.dk)

Sez. Olaf (arti figurative): VISDA (ex COPYDAN-BILLEDER) Bryggervangen 8 (2nd floor) 2100 Copenhagen. Tel.+4535441491;e-mail:[billeder@copydan.dk](mailto:billeder@copydan.dk) -[www.visda.dk](http://www.visda.dk)

Sez. Olaf (reprografia): COPYDAN WRITING Bryggervangen 8 (2nd floor) 2100 Copenhagen.Tel.+4535441402;e-mail: [teskognode@copydan.dk](mailto:teskognode@copydan.dk) - [www.teskognode.dk/en](http://www.teskognode.dk/en)

*Ecuador*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Sociedad de Autores y Compositores Ecuatorianos (SAYCE), Av.República n° 500 y Martín Carrion, Quito – Ecuador . Tel. +593 2 222 3022/+593 2 2223198; e-mail: [info@sayce.com.ec](mailto:info@sayce.com.ec) – [www.sayce.com.ec](http://www.sayce.com.ec)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

Sez. Olaf (arti figurative): ARTEGESTION, Veintimilla E8-115 y Av. 6 de Diciembre, Quito; Tel. +593 22547813; e-mail: [artegestion@uio.satnet.net](mailto:artegestion@uio.satnet.net)

*Egitto*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*El Salvador*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

Relazioni Internazionali

*Estonia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione), Lirica, DOR, Olaf (arti figurative): Estonian Authors' Agency (EAU), Lille 13 - Tallinn 10614. Tel. +37 2 66 84 360 Fax +37 2 6684361; e-mail: eau@eau.org - www.eau.org

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società danese NCB

*Fiji*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società australiana APRA

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società australiana AMCOS

*Filippine*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Filipino Society of Composers, Authors and Publishers (FILSCAP), 140 Scout Rallos Street, Diliman, Quezon City, Manila 1103. Tel. +63 2 990 19 58 Fax +632 928 98 52; e-mail: info@filscap.com.ph

*Finlandia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto teosto r.y. (TEOSTO), Kampin Huippi, Urho Kekkosen katu 2 C, 6th floor FI-00100 Helsinki. Tel. +358 9 681011; e-mail: teosto@teosto.fi - www.teosto.fi

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società danese NCB

Sez. Olaf (arti figurative): KUVASTO - Iso Roobertinkatu 3-5 A 22 00120 Helsinki Tel. +358 9 272 40 22 Fax +358 9 272 40 06; e-mail: [kuvasto@kuvasto.fi](mailto:kuvasto@kuvasto.fi) -www.kuvasto.fi

Sez. Cinema: KOPIOSTO - Hietaniemenkatu 2, 00100 Helsinki. Tel. +358 9 431 521 Fax +358 9 4315 2377; e-mail: kopiosto@kopiosto.fi - www.kopiosto.fi

*Francia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique (SACEM), 225, Avenue Charles de Gaulle - F-92521 Neuilly sur Seine, Cédex. Tel. +33 1 47 15 47 15 Fax +33 1 47451294 - www.sacem.fr

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Société pour l'Administration du Droit de Reproduction Mécanique des Auteurs, Compositeurs et Editeurs (SDRM), 225 avenue Charles de Gaulle - 92528 Neuilly sur Seine Cedex. Tel. +33 1 47 15 47 15. Fax +33 1 47 15 49 75; e-mail: ddpv@sacem.fr

Sez. Lirica, DOR, Cinema: Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques (SACD), 9 rue Ballu 75009 Paris. Tel. +33 1 40 23 44 55 Fax +33 1 40 23 47 08; e-mail: poleauteurs@sacd.fr - www.sacd.fr

Sez. Cinema: SCAM (documentari e docu-fiction) – 5, av. Vélasquez – 75008 Paris. Tel. +33 1 56695858 Fa +33 1 56695859; e-mail: communication@scam.fr – www.scam.fr

Sez. Olaf (arti figurative): Société des Auteurs des Arts Graphiques et Plastiques (ADAGP), 11, rue Berryer - 75008 Paris. Tel. +33 1 43 59 09 79 Fax +33 1 45634489; e-mail: adagp@adagp.fr - www.adagp.fr

Sez. Olaf (reprografia) Centre Française d'exploitation du droit de Copie (CFC) 20, rue des Grands-Augustins, 75006 – Paris - Tel.+33 1 44074770 – fax +33 1 46346719 - www.cfcopies.com

Sez. Olaf (opere letterarie): SCAM 5, av. Vélasquez – 75008 Paris. Tel. +33 1 56695858 Fa +33 1 56695859; e-mail: communication@scam.fr – www.scam.fr

Relazioni Internazionali

*Gabon*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Gambia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Georgia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Georgian Copyright Association (GCA), 63 Merab Kostava str. 63, 0171 Tblisi. Tel.+995 32 223 78 87; e-mail: [contact@gca.ge](mailto:contact@gca.ge) – [www.gca.ge](http://www.gca.ge)

*Germania*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Gesellschaft für musikalische Aufführungs - und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA), Rosenheimerstrasse 11 - 81667 Postfach 800767 München. Tel.+49 89 4800300 Fax +49 89 480 03 620; e-mail: [gema@gema.de](mailto:gema@gema.de)- [www.gema.de](http://www.gema.de)

Sez. Olaf (arti figurative) e Sez. Cinema (registri): VG BILD-KUNST, Weberstrasse, 61 - 53113 Bonn. Tel. +49 22 8915340 Fax +49 22 89153439; e-mail: [info@bildkunst.de](mailto:info@bildkunst.de) - [www.bildkunst.de](http://www.bildkunst.de)

Sez. Cinema (sceneggiatori), Olaf (reprografia): VG WORT - Untere Weidenstraße 5 81543 München. Tel. +49 89 51 41 20 Fax +49 89 51 41 258; e-mail: [vgw@vgwort.de](mailto:vgw@vgwort.de) - [www.vgwort.de](http://www.vgwort.de)

*Giamaica*

vedi Commonwealth Britannico.

*Giappone*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): The Japanese Society of Rights of Authors, Composers and Publishers (JASRAC), 3-6-12, Uehara, Shibuya-Ku Tokyo 1518540. Tel. +81 3 3481 2144 Fax +81 3 3481 2154; e-mail: [intl@pop02.jasrac.or.jp](mailto:intl@pop02.jasrac.or.jp) - [www.jasrac.or.jp](http://www.jasrac.or.jp)

Sez. Olaf (arti figurative): JASPAR (Japanese Society for Protecting Artists' Rights) – 604, Bijutsuka Kaikan, 3-10-19 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-0061. Tel. +81 3 6226 5951 Fax +81 3 6226 5952; e-mail: [info@jaspar.or.jp](mailto:info@jaspar.or.jp)

(Sono confluite nella JASPAR sia la società SPDA che la società APG)

*Gibuti*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Grecia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Collecting Society of Intellectual Property Rights (AUTODIA), 3 Korai Street 10564 Athens. Tel. +30 210 3215278 Fax. +30 210 3219169; e-mail: [autodia@autodia.gr](mailto:autodia@autodia.gr) – [www.autodia.gr](http://www.autodia.gr)



Relazioni Internazionali

Sez. DOR, Lirica, Olaf (opere letterarie) : SOPE (Copyright Protection Society c. Samaras – 51, Samou Str.15125 Marousi, Athens. Tel. +210 6857 481 Fax +210 68 53 174 ; e-mail: [info@sope.gr](mailto:info@sope.gr)

*Guatemala*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Haiti*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Honduras*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Hong Kong*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Composers and Authors Society of Hong Kong Ltd. (CASH) 18/F, Universal Trade Centre, 3 Arbuthnot Road, Central. Tel. +852 2 8463268 Fax +852 2 8463261; e-mail: [general@cash.org.hk](mailto:general@cash.org.hk) - [www.cash.org.hk](http://www.cash.org.hk)

Sez. Olaf (reprografia): The Hong Kong Reprographic Rights Licensing Society Limited (HKRRLS), Unit Nos. 909-910, 9/F, Prosperity Millennia Plaza , 663 King's Road, North Point , Hong Kong. Tel. +852 2516-6268 Fax: +852 3105-1468; e-mail: [info@hkrrls.org](mailto:info@hkrrls.org) - [www.hkrrls.org](http://www.hkrrls.org)

*India*

Sez. Musica: vedi Commonwealth Britannico.

Sez. Olaf (reprografia): Indian Reprographic Right Organisation (IRRO) 18/1-C, Institutional Area, Aruna Asaf Ali Marg New Delhi 110067. Tel. +91 11 26852263 Fax +91 11 26864054; e-mail; [info@irro.org.in](mailto:info@irro.org.in) -[www.irro.org.in](http://www.irro.org.in)

*Irlanda*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Irish Music Rights Organization (IMRO), Copyright House, Pembroke Row, Lower Baggot St., Dublin 2. Tel. +353 1 6614844 Fax +353 1 6763125; e-mail: [info@imro.ie](mailto:info@imro.ie) - [www.imro.ie](http://www.imro.ie)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

Sez Olaf (arti figurative): IVARO (Irish Visual Artists'Rights Organisation) – Windmill View House 4 Oliver Bond Street Dublin 8. Tel: +353 1 672 94 88 Fax + 353 1 672 94 82; e-mail: [info@ivaro.ie](mailto:info@ivaro.ie) - [www.ivaro.ie](http://www.ivaro.ie)

*Islanda*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Samband Tonskalda og Eigenda Flutningsréttar (STEF) Laufasvegur 40 - 101 Reykjavik. Tel. +35 4 5616173 Fax +35 4 5626273; e-mail: [stef@stef.is](mailto:stef@stef.is) - [www.stef.is](http://www.stef.is)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società danese NCB

Relazioni Internazionali

*Israele*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Société d'Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique en Israël (ACUM) 9, Tuval Street POB 1704 Ramat Gan 52117. Tel. +972 3 611 34 14 Fax +972 3 6122629; e-mail: acum@acum.org.il- www.acum.org.il

*Kazakistan*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Kazakh Authors' Society (KazAK), 29 Zheltoksan Street batyra Str., 050004 -Almaty. Tel. +7 727 233 22 70 Fax +7 727 233 2270; e-mail: kazak@kazak.kz - www.kazak.kz

*Lesotho*

Sez. DOR: Società sudafricana DALRO

*Lettonia*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione), Olaf (arti figurative): Copyright and Consultation Agency (AKKA/LAA), 97 A. Caka Street Riga LV-1011. Tel. +371 7506131 Fax +371 7315620; e-mail: akka@apollo.lv – www.akka-laa.lv

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società danese NCB

*Libano*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Liechtenstein*

Sez. Lirica, DOR: Società svizzera SSA

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Società svizzera SUISA

Sez. Olaf (opere letterarie): Società svizzera PROLITTERIS

Sez. Cinema: Società svizzera SUISSIMAGE

*Lituania*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione), Olaf (arti figurative), Cinema: Lietuvos Autoriu Teisiu Gynimo Asociacijos Agentura (LATGA-A) J. Basanavičiaus str. 4B, 01118 Vilnius. Tel. +370 5 2651600 Fax +370 5 2651377; e-mail: latga@latga.lt - www.latga.lt

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società danese NCB

*Lussemburgo*

Sez. Lirica, DOR: Società francese SACD

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

Sez. Olaf (arti figurative): Società francese ADAGP

*Macao*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Macau Association of Composers, Authors and Publishers (MACA); Alameda Dr.Carlos D'Assumpcao No.258,Praca Kin Heng Long C10,

Relazioni Internazionali

Macau. Tel. +853 28882380 Fax +853 28882597: e-mail: [info@maca.org.mo](mailto:info@maca.org.mo) - [www.maca.org.mo](http://www.maca.org.mo)

*Macedonia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Musical Copyright Society (ZAMP), Metropolit Teodosij Gologanov 28, 91000 Skopje. Tel. +389 2 316 49 53 Fax +389 2 323 90 95; e-mail: [zamp@zamp.com](mailto:zamp@zamp.com) – [www.zamp.com.mk](http://www.zamp.com.mk)

*Madagascar*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM  
Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Malawi*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Copyright Society of Malawi (COSOMA), Cosoma House Off Paul Kagame Road Next to Malaxi Rural Finance Company Head Office - Lilongwe 3. Tel. +265 1 751 148 Fax +265 1 740073; e-mail: [cosoma@cosoma.org](mailto:cosoma@cosoma.org) - [www.cosoma.mw](http://www.cosoma.mw)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

*Malaysia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Music Authors' Copyright Protection (MACP), UNIT 8, Level U2, Block D4 (U2-4-8), Solaris Dutamas 1 Jalan Dutamas 1, 50480 Kuala Lumpur. Tel. +603 620786

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

*Mali*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM  
Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Malta*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società inglese PRS  
Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

*Marocco*

Sez. Lirica, DOR: Società francese SACD  
Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM  
Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Mauritania*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM  
Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Messico*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e riproduzione meccanica): Sociedad de Autores y Compositores de México, Sociedad de Gestión Colectiva de Interés Público (SACM), Real de Mayorazgo 129, Col. Xoco Del. Benito Juárez, Mexico, D.F. C.P 03330 - Tel. +52 55 56047733 - Fax +52 55 56047923; e-mail: [sacm@sacm.org.mx](mailto:sacm@sacm.org.mx) - [www.sacm.org.mx](http://www.sacm.org.mx)

Relazioni Internazionali

Sez. Olaf (arti figurative) Sociedad Mexicana de las Artes Plásticas (SOMAAP) Manuel Maria Contreras n° 96, 3rd floor, Colonia San Rafael Delegacion Cuauhtémoc CP 06470 Mexico D.F. Tel. +52 5531 2082 Fax +52 55 56 05 68; e-mail: somaap@prodigy.net.mx - www.somaap.com

Sez. Lirica, DOR: Sociedad General de Escritores de México (SOGEM), J.M. Velasco, 59 - San José Insurgentes Del. Benito Juarez, C.P. 03900. Tel. +52 53370230 Fax +52 55 55 93 60 17; e-mail : pjaubert@sogem.org.mx - www.sogem.org.mx -

*Monaco*

Sez. Lirica, DOR: Società francese SACD

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Olaf (arti figurative): Società francese ADAGP

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Nauru*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società australiana APRA

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

*Nicaragua*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Nepal*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): MRCSN (Music Royalty Collection Society Nepal) – P.O. Box 26517 House n°21 Sangam Galli, Anamnagar Ward n°32 Kathmandu. Tel. +977 1 4770289 Fax +977 1 4770506; e-mail: [mrcsn@mrcsn.org](mailto:mrcsn@mrcsn.org) - www.mrcsn.com

*Niger*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Norvegia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Norsk Komponistforenings Internasjonale Musikkbyra (TONO) - Tøyenbekken 21 Postboks 9171 Grønland 0134 Oslo. Tel. +47 2 2057200 Fax +47 2 2057250; e-mail: [tono@tono.no](mailto:tono@tono.no) - www.tono.no

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società danese NCB

Sez. Olaf (arti figurative): Norwegian Visual Artists Copyright Society (BONO), Kjeld Stubsgt. 3 0160 Oslo. Tel. +47 23 100350 Fax +47 23 100359; e-mail: [bono@bono.no](mailto:bono@bono.no); www.bono.no

Sez. Olaf (reprografia): KOPINOR – P. O. Box 1663 Vika Oslo N-0120. Tel. +47 23 10 7400 Fax +47 23 10 74 10; e-mail: [kopinor@kopinor.no](mailto:kopinor@kopinor.no) - www.kopinor.no/

Sez. Cinema: NORWACO, Møllergata 8, NO-0179 Oslo. Tel. +47 23 31 68 00 Fax +47 23 31 68 01; e-mail: [norwaco@norwaco.no](mailto:norwaco@norwaco.no) – www.norwaco.no

*Nuova Zelanda*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società australiana APRA

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società australiana AMCOS

Sez. Olaf (arti figurative): Società australiana CA (Copyright Agency)

Relazioni Internazionali

Sez. Olaf (reprografia): Copyright Licensing Ltd. (CLL) – P.O. Box 331488 – Takapuna, Auckland 0740. Tel. +64 9 4866250 Fax +64 9 4866260; e-mail: [info@copyright.co.nz](mailto:info@copyright.co.nz) - [www.copyright.co.nz](http://www.copyright.co.nz)

*Paesi Bassi (e Antille Olandesi e Suriname)*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Het Bureau voor MuxiekAuteursrecht (BUMA) Saturnusstraat 40-62 2132 HB Hoofddorf The Netherlannds. Tel. +31 23 7997999 Fax +31 23 7997777; e-mail: [info@bumastemra.nl](mailto:info@bumastemra.nl) - [www.bumastemra.nl](http://www.bumastemra.nl)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Stichting tot Exploitatie van mechanische Reproductierechten der Auteurs (STEMRA), Siriusdreef 22-28, 2132 WT Hoofddorp. Tel. +31 23 7997999 Fax +31 23 7997777; e-mail: [info@bumastemra.nl](mailto:info@bumastemra.nl) - [www.bumastemra.nl](http://www.bumastemra.nl)

Sez. Cinema (sceneggiatori), Sez. Olaf (prestito pubblico e copia privata): Literarie Rechten Auteurs (LIRA), Postbus 3060, 2130 KB Hoofddorp. Tel. +31 23 8700202 Fax +31 23 8700210; e-mail: [Lira@cedar.nl](mailto:Lira@cedar.nl) - [www.lira.nl](http://www.lira.nl)

Sez. Olaf (arti figurative): PICTORIGHT – Sarphatistraat 606-608 1018 AV Amsterdam. Tel. +31 20 589 18 40 Fax +31 20 412 42 69; e-mail: [info@pictoright.nl](mailto:info@pictoright.nl) - [www.pictoright.nl](http://www.pictoright.nl)

Sez. Cinema (registri): VEVAM, PO Box 3060 2130 KB Hoofddorp. Tel. +31 238700211; e-mail: [info@vevam.org](mailto:info@vevam.org) - [www.vevam.org](http://www.vevam.org)

*Panama*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Sociedad Panameña de Autores y Compositores (SPAC): Bethania, Villa de Las Fuentes, #1, Edificio E-10 Apartado Postal 0823-1482, Panama. Tel. +507 236 55 83/85 Fax +507 391-7471; e-mail: [spac@spac.org.pa](mailto:spac@spac.org.pa)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Papua Nuova Guinea*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società australiana APRA

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società australiana AMCOS

*Paraguay*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Autores Paraguayos Asociados (APA), Av. Chile, 850 - Asunción. Tel. +595 21 497 711 Fax +595 21 492750; e-mail: [dgral@apa.org.py](mailto:dgral@apa.org.py) - [www.apa.org.py](http://www.apa.org.py)

*Perù*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Asociación Peruana de Autores y Compositores (APDAYC), Av. Petit Thouars 5038, Miraflores, Ap.do postal 18-0718, Lima 18. Tel. +51 2423553 Fax +51 2423248; e-mail: [apdayc@apdayc.org.pe](mailto:apdayc@apdayc.org.pe) - [www.apdayc.org.pe](http://www.apdayc.org.pe)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

Sez. Olaf (arti figurative): Asociación Peruana de Artistas Visuales (APSAV), Los Frailes 181 Urb. Santa Felicia – La Molina, Lima 12. Tel. + 51 1 3488590 Fax +51 1 349 0593; e-mail: [apsav@apsav.org.pe](mailto:apsav@apsav.org.pe) - [www.apsav.org.pe](http://www.apsav.org.pe)

Relazioni Internazionali

*Polonia*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Stozarzyszenie Autorów (ZAIKS), ul. Hipoteczna 2 Boîte postale P-16 00092 Warsaw. Tel. +48 22 828 17 05 Fax +48 22 828 92 04; e-mail: zaiks@zaiks.org.pl - www.zaiks.org.pl  
Sez. Cinema: Polish Filmmakers Association-Union of Audiovisual Authors and Producers (SFP-ZAPA), ul. Zelazna 28/30, 00832 Warszawa. Tel. +48 22 581 4360 Fax +48 22 581 4361; e-mail: biuro@zapa.org.pl - www.zapa.org.pl

*Portogallo*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica), Olaf (opere letterarie e arti figurative): Sociedad Portuguesa de Autores (SPA), Avenida Duque de Loulé, 31- 1069 153 Lisbon. Tel. +35 1 213594400 Fax +35 1 213530257; e-mail: geral@spautores.pt - www.spautores.pt

*Regno Unito*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): The Performing Right Society Ltd. (PRS), 2 Pancras Square, London N1C 4AG. Tel. + 44 20 7580 5544 Fax +44 20 3741 4455; e-mail: info@prs.co.uk – www.prsformusic.com

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Mechanical Copyright Protection Society Ltd. (MCPS), 2 Pancras Square, London N1C 4AG. Tel. + 44 20 7580 5544 Fax +44 20 3741 4455; e-mail: info@mcps.co.uk - – www.prsformusic.com

Sezione Olaf (opere letterarie – solo usi secondari, reprografia per un determinato repertorio), Sez. Cinema (sceneggiatori): The Authors' Licensing and Collecting Society Ltd. (ALCS) Authors' Licensing and Collecting Society Ltd (ALCS) – Fifth Floor, Shackleton House, 4 Battle Bridge Lane, London SE1 2HK

Tel. +44 20 7264 5700; Fax +44 20 7264 5755; e-mail: alcs@alcs.co.uk -www.alcs.co.uk  
Sez. Cinema (registi): DIRECTORS UK Limited, 3rd&4th floor – 22 Stukeley Street – London WC2B 5LR. Tel + 44 20 72400009; e-mail: info@directors.uk.com – www.directors.uk.com

Sezione Olaf (reprografia): The Copyright Licensing Agency Limited (CLA), Saffron House, 6-10 Kirby Street Londra EC 1N8TS. Tel. +44 20 7400 3100 Fax: +44 20 7400 3101; e-mail cla@cla.co.uk - www.cla.co.uk

Sez. Olaf (arti visive): Design and Artist Copyright Society Ltd (DACS), 33 Old Bethnal Green Road, London, E2 6AA, Tel. +44 20 7336 8811; Fax +44 (0)20 7336 8822; e-mail info@dacs.org.uk – www.dacs.org.uk

*Repubblica Ceca*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Ochranny Svaz Autorsky (OSA), Trida Cs. Armady 20 - 160 56 Praha 6. Tel. +420 2 203 151 11 Fax +420 2 333 43 073; e-mail: osa@osa.cz - www.osa.cz

Sez. Lirica, DOR, Olaf (opere letterarie), Cinema: Divadelni a Literární Agentura (DILIA), Kratkeho 1 -190 003 Praha 9. Tel. +420 2 83 89 3 603; Fax: +420 2 83 89 3 599 e-mail: info@dilia.cz - www.dilia.cz

Sez. Olaf (diritto di seguito): Union for the Protection of Authorship (GESTOR), Šitkova 1/233, 110 00, Praha 1. Tel. +420 224 934 819 Fax +420 224 934 742; e-mail: gestor@gestor.cz - www.gestor.cz

Relazioni Internazionali

*Repubblica Centrafricana*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Repubblica del Congo*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Repubblica Dominicana*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Repubblica Sudafricana*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): South African Music Rights Organization Ltd. (SAMRO), SAMRO Place, 20 De Korte Street, Braamfontein, 2001 - indirizzo postale P.O. Box 31609, Braamfontein, Johannesburg 2017. Tel. +27 11 489 5000 Fax +27 11 403 1934; e-mail: [samro@samro.org.za](mailto:samro@samro.org.za) - [www.samro.org.za](http://www.samro.org.za)

Sez. Dor, Olaf (arti figurative) The Dramatic Artistic and Literary Rights Organisation (DALRO), P.O. Box 31627 2017 Braamfontein Johannesburg Tel. +27 011 489 5000 Fax +27 011 403 9094; e-mail: [dalro@dalro.co.za](mailto:dalro@dalro.co.za) - [www.dalro.co.za](http://www.dalro.co.za)

*Romania*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Uniunea Compozitorilor si Muzicologilor Din Romania (UCMR-ADA), Ostasilor Street nr 12 – Sector 1 71102 Bucuresti. Tel. +40 213167960 Fax +40 213165880; e-mail: [ada-ucmr@gmail.com](mailto:ada-ucmr@gmail.com) - [www.ucmr-ada.ro](http://www.ucmr-ada.ro)

Sez. Cinema: DACIN-SARA, Str. Dem. I. Dobrescu 4-6, intr.B, et 3, cam 50, sector 1, Bucarest – 010026 OP1 – Romania Tel +40 21 3145731 Fax +40 21 3158483; e-mail: [office@dacinsara.ro](mailto:office@dacinsara.ro), [www.dacinsara.ro](http://www.dacinsara.ro)

*Ruanda*

Sez. DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Società belga SABAM

*Russia*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica ad esclusione delle utilizzazioni on-line): Russian Authors' Society (RAO), B. Bronnaia, 6a - GSP-5, Moscow 123995. Tel. +7495 697 45 99, Fax +7495 609 93 63; e-mail: [rao@rao.ru](mailto:rao@rao.ru) - [www.rao.ru](http://www.rao.ru)

Sez. Olaf (arti figurative e diritto di seguito): UPRAVIS Stoleshnikov Lane 11/1 – Office 353 – 103031 Moscow. Tel. +7495 925 52 15, Fax +7495 721 73 13; e-mail: [info@upravis.ru](mailto:info@upravis.ru) – [www.upravis.ru](http://www.upravis.ru)

Sez. Olaf (reprografia): Russian Rightholders' Society on Collective Management of Reprographic Reproduction Rights (CopyRus) 7 st. 12, Malaya Pereyaslavskaya street, 2 Floor, NP "COPYRUS", Moscow 129110. Tel. +7495 9212231 Fax +7495 9212231; e-mail: [mail@copyrus.org](mailto:mail@copyrus.org) – [www.copyrus.org](http://www.copyrus.org)

Relazioni Internazionali

Copia Privata: Russian Union of Right-Holders (RUR): Arkhangelsky per.,12/8,bld.1 – 101000 Moscow Tel +7 (499) 418-00-22. Fax +7 (495) 685-48-18; e-mail: office@rp-union.ru.

*Salomone*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società australiana APRA

*Samoa*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società australiana APRA

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società australiana AMCOS

*San Marino*

AGENZIA DELLA SIAE- Agente per la Repubblica di San Marino: Dott. Andrea Lombardi - Via 3 Settembre, 99 - 47891 Dogana, San Marino - Telefono e fax 0549 909630.

*Senegal*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Serbia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Društvo za zastitu autorskih prava (SOKOJ), Misarska 12-14 P.O. Box 213 11000 Beograd. Tel. +381 11 32 38 761 Fax +381 11 32 36 168; e-mail: [sokoj@sokoj.rs](mailto:sokoj@sokoj.rs) - [www.sokoj.rs](http://www.sokoj.rs)

*Singapore*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Composers and Authors Society of Singapore Ltd. (COMPASS), 60 Paya Lebar Road, #12-48 Singapore 409051. Tel +65 6 3236630 Fax +65 6 3236639; e-mail: [enquiry@compass.org.sg](mailto:enquiry@compass.org.sg) - [www.compass.org.sg](http://www.compass.org.sg)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): società inglese MCPS

*Slovacchia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Slovensky ochranny Zväz Autorsky (SOZA), Ratislavova 3, 821 08 Bratislava 2. Tel. +42 12 5556 9362 Fax +42 12 5669409; e-mail: [soza@soza.sk](mailto:soza@soza.sk) - [www.soza.sk](http://www.soza.sk)

Sez. Lirica, DOR, Olaf (opere letterarie e arti figurative), Sez. Cinema: Slovenská Literárna Agentúra (LITA), Mozartova 9 P.O. Box 28 810 01 Bratislava 11. Tel. +421 2 6720 9301 Fax +421 2 6280 2246; e-mail: [lita@lita.sk](mailto:lita@lita.sk) - [www.lita.sk](http://www.lita.sk)

*Slovenia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Société des Compositeurs, Auteurs et Editeurs de Slovénie (SAZAS Society, k.o.), Spruha 19 – 1236 Trzin. Tel. +386 1 423 81 10 Fax. +386 1 401 45 48; e-mail: [info@sazas.org](mailto:info@sazas.org) - [www.sazas.org](http://www.sazas.org)



Relazioni Internazionali

*Spagna*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica), Cinema: Sociedad General de Autores de España (SGAE), Fernando VI, 4 28004 Madrid. Tel + 34 91 349 95 50 Fax + 34 91 310 21 20; e-mail: [sgae@sgae.es](mailto:sgae@sgae.es) - [www.sgae.es](http://www.sgae.es)

Sez. Olaf (arti figurative): VEGAP, Nunez de Balboa 25 228001 Madrid. Tel +34 91 5326632 Fax +34 91 5315398; e-mail: [cgomez@vegap.es](mailto:cgomez@vegap.es) - [www.vegap.es](http://www.vegap.es)

Sez. Olaf (reprografia): CEDRO, calle Miguel Angel 23, 4° planta, 28010 Madrid. Tel. +34 91 308 6330 Fax +34 91 308 6327; e-mail: [.cedro@cedro.org](mailto:.cedro@cedro.org) – [www.cedro.org](http://www.cedro.org)

*Stati Uniti d'America (e Portorico e Isole Vergini)*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): American Society of Composers Authors and Publishers (ASCAP), One Lincoln Plaza - New York, N.Y. 10023. Tel. +1 212 621-6000 Fax +1 212 724-9064; e-mail: [info@ascap.com](mailto:info@ascap.com) - [www.ascap.com](http://www.ascap.com)

Per un determinato repertorio: Broadcast Music Inc. (BMI), 7 World Trade Center, 250 Greenwich Street – New York, 10007-0030. Tel. +1 212 220-3000 Fax +1 212 2463694; e-mail: [international@bmi.com](mailto:international@bmi.com) - [www.bmi.com](http://www.bmi.com)

Per un determinato repertorio:

SESAC Inc. - 55, Music Square East, Nashville, TN 37203. Tel. +1 615 3200055 Fax +1 615 3299627; [www.sesac.com](http://www.sesac.com)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica – ad esclusione delle opere musicali contenute nei DVD e nei supporti video): Harry Fox Agency (HFA), 40 Wall Street, 6<sup>th</sup> floor, New York NY 10005-1344. Tel. +1 212 834-0100 Fax +1 646 487-6779, e-mail: [harryfox@harryfox.com](mailto:harryfox@harryfox.com) - [www.harryfox.com](http://www.harryfox.com)

Sez. Olaf (opere arti figurative, per il solo territorio degli USA): Artists Rights Society (ARS) 536 Broadway, 5th Floor New York N.Y. 10012. Tel. +1 212 4209160 Fax +1 212 4209286; e-mail: [info@arsny.com](mailto:info@arsny.com) - [www.arsny.com](http://www.arsny.com)

*Svezia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Foreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM), P.O. Box 170 92 - SE 104 - 62 Stockholm. Tel. +46 8 7838845 Fax +46 8 783 95 95; e-mail: [info@stim.se](mailto:info@stim.se) - [www.stim.se](http://www.stim.se)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società danese NCB

Sez. Olaf (arti figurative): Bildupphovsrätt i Sverige, ek.för - The Visual Copyright Society Sweden (BILDUPPHOVSRATT), Homsgatan 103, 117 28 Stockholm. Tel. +46 8 54553380 Fax +46 8 54553398; e-mail: [bildupphovsratt@bildupphovsratt.se](mailto:bildupphovsratt@bildupphovsratt.se) - [www.bildupphovsratt.se](http://www.bildupphovsratt.se)

*Svizzera*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Société Suisse pour les Droits des Auteurs d'Oeuvres Musicales (SUISA) - Bellariastrasse 82 - Postfach 782 CH 8038 Zurich. Tel. +41 44 485 66 66 Fax +41 44 482 43 33; e-mail: [suisa@suisa.ch](mailto:suisa@suisa.ch) - [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch)

Sez. Lirica, DOR, Cinema (per repertorio francofono): Société Suisse des Auteurs (SSA), Rue Centrale 12/14 1003 Lausanne. Tel. +41 21 313 44 55 Fax +41 21 313 44 56; e-mail: [info@ssa.ch](mailto:info@ssa.ch) - [www.ssa.ch](http://www.ssa.ch)

Relazioni Internazionali

Sez. Olaf (opere letterarie, arti figurative e reprografia): PROLITTERIS, Indirizzo postale: Universitätsstr. 100 Postfach 8006 Zurich. Tel. +41 43 3006615 Fax +41 43 300 66 68; e-mail: mail@prolitteris.ch - www.prolitteris.ch

Sez. Cinema (per repertori non francofoni e copia privata): Société Suisse pour la Gestion des Droits d'Auteurs d'Oeuvres Audiovisuelles (SUISSIMAGE), Neuengasse, 23, P.O. Box Suissimage CH-3001 Bern. Tel. +41 31 313 36 36 Fax +41 31 313 36 37; e-mail: mail@suissimage.ch - www.suissimage.ch\

*Swaziland*

Sez. DOR: Società sudafricana DALRO

*Taiwan*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Music Copyright Intermediary Society of Chinese Taipei (MÜST), 4F, no. 71 Nanjing East Road, Section 2 Taipei Taiwan 104 R.O.C.. Tel. +886 2 25110869 Fax +886 2 25110759; e-mail: service@must.org.tw - www.must.org.tw

*Thailandia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Music Copyright Ltd. (MCT), 282/9 Unit E, 3<sup>rd</sup> Floor, TC Green Office Building, Rama 9 Rd., Huaykwang, Bangkok, 10310 Thailand Tel. +66 2 1053705 Fax +66 2 1053706; e-mail: [info@mct.in.th](mailto:info@mct.in.th)

*Togo*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Bureau Togolais du Droit d'Auteur (BUTODRA), c/o Ministère de la Communication et de la Culture 161, rue des Echis B.P. 1405, Lomé. Tel. +9 228 2221839 Fax +9 228 2226900; e-mail: butodra@caramail.com

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Tonga*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società australiana APRA

*Trinidad e Tobago*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Copyright Organization of Trinidad and Tobago (COTT), 139-141 Abercromby Street Port of Spain. Tel. +1 868 623 6101 Fax +1 868 623 47 55; e-mail: cott@cott.org.tt - www.cott.org.tt

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): società inglese MCPS

*Tunisia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Società francese SACEM

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società francese SDRM

*Turchia*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): MESAM, Siracevizler Cad. Esen Sok. Saruhan Plaza N. 6 Bomonti, Sisli 34381 Istanbul. Tel. + 90 212 296 99 10 Fax +90 212 296 99 24; email: mesam@mesam.org.tr - www.mesam.org.tr

Relazioni Internazionali

*Ungheria*

Sez. Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica), Olaf (opere letterarie): Bureau Hongrois pour la Protection des Droits d'Auteur (ARTISJUS), 1016 Budapest, Mészáros u. 15-17 - 1539 Budapest 114. P.O.B. 593. Tel. +36 1 488 2600 Fax +36 1 212 1544; e-mail: [info@artisjus.com](mailto:info@artisjus.com) - [www.artisjus.com](http://www.artisjus.com)

Sez. Lirica, DOR: Agence Théâtrale HOFRA (Theatrical and Literary Agency) , H-1053 Budapest, Papnövelde u. 10. I/3A. Tel. +36 1 4620880 Fax +36 1 462 0881; e-mail: [info@hofra.hu](mailto:info@hofra.hu) - <http://en.hofra.hu/>

Sez. Olaf (arti figurative): Collecting Society of Hungarian Creative Artists' Association (HUNGART): Falk Miksa u. 30., H-1055 Budapest. Tel. +36 1 3024386 Fax +36 1 3023810; e-mail: [hungart@hungart.org](mailto:hungart@hungart.org) - [www.hungart.org](http://www.hungart.org)

Sez. Cinema: FILMJUS – Brody Sandor u. 14 1088 – Budapest. Tel. +36 1 2666588 Fax +36 1 2664543; e-mail [filmjus@filmjus.hu](mailto:filmjus@filmjus.hu) - [www.filmjus.hu](http://www.filmjus.hu)

*Uruguay*

Sez. Lirica, DOR, Musica (diritti di esecuzione e diritti di riproduzione meccanica): Asociación General de Autores del Uruguay (AGADU), Calle Canelones 1122 – C.P. 11100 -Montevideo. Tel. +5982 900 31 88 Fax +5982 901 39 51; e-mail: [agadu@agadu.org](mailto:agadu@agadu.org) - [www.agadu.com](http://www.agadu.com)

*Venezuela*

Sez. Musica (diritti di esecuzione): Sociedad de Autores y Compositores de Venezuela (SACVEN), Avenida Andrés Bello, Edificio Vam, Torre Oeste, piso 9 y 10 - Caracas 5190-1050 Caracas. Tel. +58 212 5077211 Fax +58 212 5077287; e-mail: [dirgral@sacven.org](mailto:dirgral@sacven.org) - [www.sacven.org](http://www.sacven.org)

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società spagnola SGAE

*Vietnam*

Sez. Musica (diritti esecuzione): Vietnam Center for Protection of Music Copyright (VCPMC); Floor 7/8, 66 Nguyen Van Huyen Street, Cau Giay District, Hanoi. Tel +84 4 37624718 \ Fax +84 4 37624717; e-mail: [kien\\_vcpmc@yahoo.com](mailto:kien_vcpmc@yahoo.com) - [www.vcpmc.org](http://www.vcpmc.org)

*Zimbabwe*

Sez. Musica (diritti di riproduzione meccanica): Società inglese MCPS

(situazione aggiornata al 4 febbraio 2020)